SIGNAL FC BERNEX-CONFIGNON 2018-2019





Interview de **Sandy Maendly**

ancienne joueuse du Signal FC Bernex-Confignon


moins
de papiers
plus
d'efficacité
devillard.ch
DU COPIEUR À LA GED
devillard

Hommage à Pierre-André Widmer notre graphiste attitré depuis de nombreuses année et ancien joueur

Un hommage d'Yvon JAY, membre d'honneur du Signal FC



A la fin des années 1970, j'étais alors linotypiste de nuit au journal «La Suisse», rue des Savoises, lorsque j'ai rencontré près du «marbre» du journal un jeune homme fringant et imposant qui commençait son emploi au journal en tant que metteur en pages.

Curieux de nature, je lui demandais d'où il venait. De Nyon me dit-il et je suis typographe: c'était Pierre-André Widmer. Un jeune très professionnel, efficace dans son travail, avec toujours un mot d'humour, hâbleur, et très sympathique. Il me dit qu'il jouait au football au Stade Nyonnais. Cela me fît décider d'informer notre président d'alors, Georges Chamot, de la possibilité d'engager Pierre-André comme joueur. Ce qui fût fait à la vitesse de l'éclair et sans indemnité. Pendant deux ans nous avons découvert son talent sur le terrain du Signal où il fût un renfort très apprécié.

Fin des années 70, les nouvelles techniques numériques, la PAO, appellation du début, arrivent. Pierre-André reçut pour mission, par la direction du journal, de former le personnel à ces nouvelles techniques qui, bientôt allaient faire disparaître tous nos anciens métiers en typo plomb.

L'État de Genève lui confia alors un important budget et à la rue du Vieux-Billard il forma des dizaines de personnes de tous âges sur les premiers ordinateurs McIntosh, qui allaient révolutionner tous nos métiers et pas seulement les nôtres. Il avait un talent fou et aussi envie de bien faire. Il ne refusait jamais de répondre à nos questions et ne gardait pas jalousement les infos qu'il détenait.

Pierre-André, tu as été notre graphiste attitré, depuis de nombreuses années, pour notre programme annuel avec beaucoup de talent et de gentillesse. Tu nous as concocté un programme de foot avec chaque année un graphisme différent et adapté. Cette année tu n'as malheureusement pas pu terminer le beau travail que tu étais en passe d'achever pour notre programme 2018-2019. Nous en sommes très attristés. Tu nous manques. Nous ne t'oublierons pas.

Au Revoir l'Ami

MP ÉLECTRICITÉ SA

INSTALLATIONS & DEPANNAGES / DOMOTIQUE / ETUDES
CONTRÔLES OIBT / RESEAUX INFORMATIQUE
BOUTIQUE CADEAUX / LUMINAIRES

Rue de BERNEX 232 / 1233 BERNEX / Tél +41 22 757 10 02
info@mp-electricite.ch - www.mp-electricite.ch



SCRASA

GENIE CIVIL
ENVIRONNEMENT
TRAVAUX SPECIAUX

SCRASA SA

GENEVE
15, route de Peney-Dessus – 1242 SATIGNY
Tél. 022.753.98.00 / Fax 022.753.98.98

NYON
Route de Divonne 46 – CP 2458 – 1260 NYON
Tél. 022.361.47.31 / Fax 022.361.68.82

www.scrasa.ch / info@scrasa.ch

Ensemble construisons l'avenir !

Michel Jaggi président central

En route pour le 95e anniversaire!



C'est donc en 1924 que certains passionnés, qui avaient joué sous les couleurs du Lancy-Esperance et de l'Union Sportive du Travail de Bernex-Onex-Confignon, ont décidé de créer notre club.

Les difficultés de terrain ainsi que la guerre, de 1940 à 1946 où le club suspendit son activité, furent heureusement sans conséquences car, sous l'impulsion de M. Maurice Veyre en 1946, le club repartit de plus belle avec deux équipes inscrites pour le championnat.
D'année en année, le Signal FC progressa dans la hiérarchie des différentes ligues genevoises et c'est donc en deuxième ligue que le club fêta son 25ème anniversaire.
Durant plus de 50 ans après cet anniversaire, les différents présidents, comités, entraineurs, joueurs, supporters ont maintenu le Signal FC Bernex-Confignon à un haut niveau avec passion et enthousiasme et bien sûr, ce ne fut pas toujours facile : relégations, promotions, joies, pleurs…
Mais c'est toujours avec l'indéfectible soutien de nos deux communes que le club a traversé ces nombreuses années ! Le club est donc passé de 54 joueurs en 1946 à 330 juniors, une école de foot de 80 jeunes et 150 actifs, soit 20 équipes, dont deux féminines qui ont été créées il y a 15 ans par des passionnés sous l'impulsion de M.Gilbert Quiblier. Vous pouvez d'ailleurs lire dans ce programme une interview de Sandy Maendly, ancienne joueuse de notre club et passionnée de foot.
A l'aube de cette nouvelle étape du Signal FC qui nous amènera au 95ème anniversaire du club, entouré de mon comité, je regarde l'avenir avec sérénité et optimisme grâce au soutien de nos deux communes, nos supporters, nos sponsors et tous ces jeunes joueuses et joueurs, sous la conduite de nos 43 entraineurs. Le Signal FC sera toujours respectueux de l'esprit de ces pionniers de 1924 qui jetèrent les bases de notre club ! Merci à eux.



1re équipe Saison 1947/1948
Champion régional suisse et genevois 3e ligue, promu en 2e ligue suisse,
1er rang, accroupis: Ch. Martin, R.Comte, F. Mettraux/ 2e rang: M. Logean, C. Egger/ 3e rang: P. Fontaine, J Dumonthay, R. d'Antonio, J. Pramotton, L. Egger, F. Egger.
Joueurs ayant disputé le championnat: P. Egger, F. Comte, G. Dupont

hestia
Entreprise Générale

Hestia Constructions SA
Rue des Bains 33
1205 Genève
+41 (0)22 827 23 00
www.hestia.ch



MAZOUT
VON BALLMOOS

Huiles de chauffage, Eco
Carburant diesel et biodiesel
Dépôt de gaz

www.mazoutvonballmoos.ch

022 342 28 53 rue Jacques Grosselin 58 1227 Carouge

SÉCURITÉ ET ORGANISATION SA

Systèmes de sécurité • Vidéo • Alarme • Contrôle d'accès

www.securite.ch 022 850 09 09

INTERVIEW

“Sandy Maendly,,

ANCIENNE JOUEUSE DU SIGNAL FC BERNEX-CONFIGNON

©interview réalisée par Michael Silverman, 2018



Cette saison, nous avons le plaisir de vous présenter Sandy Maendly, ancienne internationale suisse, qui a passé quatre ans de sa formation au sein du Signal FC Bernex-Confignon et qui a ensuite joué au plus haut niveau suisse et à l'étranger, en Italie et récemment encore en Espagne. Pour certains membres du club, le nom Maendly rappelle celui de son papa, Christian, qui a coaché également des équipes féminines au Signal avant de devenir, pendant plus de 10 ans, le responsable du football féminin genevois auprès de l'ACGF.

Sandy est une milieu de terrain gauchère, qui peut jouer en tant que sentinelle ou comme appui pour les attaquantes. Elle possède une bonne vision du jeu et a une frappe précise qui lui permet de tirer des coups francs dangereux pour l'équipe adverse. Nous allons, grâce à cet entretien, en savoir plus sur cette joueuse revenue en Suisse, auprès du Servette FC Chênois féminin depuis février 2018, l'année de ses 30 ans, pour écrire un nouveau chapitre dans sa biographie et aider sa nouvelle équipe vers une promotion historique en LNA.

Sandy, tu as joué au Signal FC de 2000 à 2004, dont deux ans en juniors et deux en tant qu'active, quels souvenirs as-tu de notre club et y a-t-il un entraîneur qui t'a marquée sur le coteau ?

J'ai forcément plein de bons souvenirs de cette période-là. Surtout avec les juniors et les tournois en Italie et en Espagne qu'on avait pu faire, qui m'ont laissé des souvenirs inoubliables. Je pense que l'esprit très familial du club était quelque chose d'assez exceptionnel. Si je repense au groupe de parents qui nous suivaient ou à Monsieur Quiblier qui était une sorte de grand-père pour toutes les joueuses. Comme entraîneur, comment ne pas citer «Humbe» (Humberto Lopes) plus qu'un entraîneur, il était aussi comme un grand frère. Un jour, il m'avait dit une phrase qui m'avait marquée et à laquelle j'ai souvent repensé: *«Sandy, utilise ton pied droit, il ne te sert pas qu'à monter dans le bus!»*. L'un des meilleurs conseils que j'ai jamais reçus!

Tu as été 68 fois internationale avec l'équipe de Suisse A, avec 12 buts à ton actif. Te rappelles-tu ton plus beau but ou celui qui t'a le plus marquée ?

Je dirais un but sur coup franc après 5 minutes de jeu, que j'avais pu marquer à Lausanne contre la Norvège, ma famille était présente dans les tribunes ce jour-là.



Lorsque tu arrives en Italie, avec le statut d'internationale, quelles étaient les attentes de ton nouveau club et comment s'est passée ton intégration ?

Lorsque je suis arrivée en Italie, le règlement de la Série A féminine n'autorisait aux équipes de n'avoir que 2 joueuses étrangères dans leur contingent, les attentes des clubs étaient donc d'autant plus grandes. Je pense que pour une première expérience à l'étranger, je ne pouvais pas mieux tomber, l'équipe était géniale.

RAPID' CLÉS SERRURES

Véhicules - Bâtiments

tél: +41 22 793 03 83

www.cles-ch.com

Cylindres toutes marques
Mises en passe – Clés sécurisées

Chemin du Repos 6
1213 Petit-Lancy

Fax. +41 (0)22 793 02 49
Nat. +41 (0)78 732 76 85

Partenaire officiel



MUL-T-LOCK

SOCIÉTÉ GENEVOISE POUR LA PROTECTION DES ANIMAUX



FONDÉE EN 1868

Ouvert 24h sur 24 pour les abandons

Ouvert mercredi, jeudi, samedi
de 14 à 17h pour les adoptions

Avenue de Cavoitanne 5
1233 Bernex

www.sgpa.ch
CCP 12-983-1
Tél. 022 757 13 23



Courtage en assurances toutes branches
Conseils en financement immobilier

www.bula-assurances.ch

Tél.: +41 (0) 22 310 74 44 - jpb@bula-assurances.ch

BULA assurances s.a



Tu as joué des matchs de Champions League, quels souvenirs en as-tu et penses-tu que les clubs suisses ont le niveau pour réussir un jour dans cette compétition ?

J'en garde de très bons souvenirs, les matchs de Champions League étaient toujours particuliers, il y avait une atmosphère différente dans les vestiaires. Je regrette simplement que la fameuse musique au moment d'entrer sur le terrain ne soit pas la même que chez les hommes, parce que je pense que n'importe quelle fille qui aime le football, tout comme un garçon, rêve de fouler un jour une pelouse avec cette musique. Je pense que malheureusement le football suisse peine encore à décoller, et quand on voit les moyens mis en place par des équipes comme Lyon, Wolfsburg ou PSG, qui se déplacent aux matchs en avion privé, qui ont des infrastructures incroyables, je n'imagine pas un club suisse pouvant un jour batailler dans la même arène que ces grands clubs-là.

Tu as connu une grave blessure avant la 1ère coupe du monde pour l'équipe féminine Suisse. Est-ce ton plus grand regret ?

Mon plus grand regret non, mais ça a été le moment le plus difficile de ma carrière oui, sans aucun doute, mais voilà malheureusement le football est comme ça et on ne contrôle pas toujours tout. Moi je sais et j'ai la sensation au fond de moi d'avoir tout fait et tout mis en œuvre pour pouvoir y participer, malheureusement le choix ne m'appartenait pas, je ne peux donc rien regretter.

Selon toi, qu'est-ce qui fait ta force en tant que milieu de terrain, et quelle faiblesse penses-tu encore pouvoir corriger ?

Je pense avoir une bonne vision du jeu et un bon placement défensif qui me permet de récupérer de bons ballons. Je suis gauchère d'origine, mais j'utilise aussi beaucoup mon pied droit. Je pense que la vitesse et le jeu aérien sownt mes points faibles.



YoungMemberPlus:
le compte jeunesse, pour écouter ta musique non-stop

Ouvre ton compte dès maintenant, profite de ta musique favorite grâce à l'app Raiffeisen Music et remporte des Meet and Greets uniques. Plus d'informations et d'avantages ici: **raiffeisen.ch/music**

Banque Raiffeisen Région Genève Rhône
Rue de Bernex 259 A
1233 Bernex
Tél. 022 879 10 10
www.raiffeisen.ch/geneverhone

RAIFFEISEN
Ouvrons la voie

Pourquoi as-tu décidé d'arrêter ta carrière internationale ?

À 28 ans, et après un peu plus de 10 ans en équipe nationale, j'avais besoin de respirer un peu. Je souhaitais avoir un peu plus de temps pour moi, pour voir mes proches. En jouant en équipe nationale, les week-ends de libre sont rares et les vacances plus courtes. Je ne me sentais plus beaucoup à l'aise non plus, la communication avec la sélectionneuse était presque inexistante et cela ne me permettait pas de m'exprimer comme je le souhaitais. La frustration avait pris le dessus sur le plaisir et c'est à ce moment-là que j'ai pris la décision, ça ne m'apportait plus rien de positif.

Après ta carrière sportive, penses-tu rester dans le monde du football? Et comment vois-tu ton avenir après le football ? Commentatrice comme à l'Euro 2017 ou coach ?

J'ai adoré co-commenter les matchs du dernier Euro féminin aux Pays-Bas, et ça a vraiment été une très belle expérience. Et j'espère, pourquoi pas, avoir peut-être de nouveau la possibilité de le refaire. Mais je ne me vois cependant pas en faire mon métier. La carrière d'entraîneur n'est pas non plus forcément une chose qui m'attire. Mon rêve serait de pouvoir exercer comme physio ou ostéopathe et si possible, oui, dans le monde du football.

Pour quelle raison as-tu écourté ton expérience en Espagne, à Madrid, dans une équipe qui avait comme projet d'intégrer le grand Real Madrid ? Est-ce que le projet a été abandonné, ou la proposition du Servette a-t-elle été plus attrayante ?

Il n'y a jamais vraiment eu de discussions concrètes afin d'intégrer le Real Madrid. Mais c'est sûr que le Real Madrid étant encore la seule grande équipe en Espagne à ne pas avoir son équipe féminine, beaucoup de spéculations avaient été faites. En signant dans cette équipe en juin, on ne m'avait rien promis ou assuré de ce côté-là. Je savais qu'il y avait des pourparlers, mais je n'avais, disons, aucune attente. J'ai écourté mon expérience principalement parce que je ne me suis jamais vraiment sentie comme faisant partie de cette équipe, je n'ai pas trouvé de vraie cohésion de groupe, chose à laquelle j'avais toujours été habituée dans mes précédentes équipes! Le vestiaire était divisé en petits groupes et c'est vrai que, dans ces conditions, je n'avais pas vraiment de plaisir.

Le fait de pouvoir revenir à Genève, auprès de ma famille après toutes ces années a sûrement été un facteur qui m'a aidée à prendre cette décision.

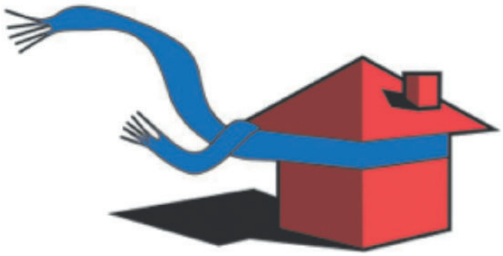


SPONSOR TECHNIQUE DU SIGNAL FC BERNEX-CONFIGNON

macron

TECHNICALSPORTSWEAR

079 279 94 83 - contact@mosports.ch



Durlemann sa

Installations thermiques & Energie renouvelable

36, rue Peillonnex - 1225 Chêne-Bourg

CARROSSERIE HALDIMANN SA

24, route de Pré-Marais – 1233 Bernex

Tél. 022 777 11 70 – Fax 022 777 11 73

E-mail: haldimannsa@bluewin.ch

Prêt de voiture
Retour en ville par nos soins...
et bien d'autres prestations

Une carrosserie près de chez vous!

RégéService

Catering - Traiteur

La passion à votre table!

Chemin des Pontets 33 - 1212 Grand-Lancy • Tél.: 022 794 38 83 / 85 • Fax: 022 794 35 20 • E-mail: info@regeservice.ch • www.regeservice.ch

Ton père a été responsable du football féminin genevois durant plus de 10 ans, est-ce qu'il t'a demandé un avis sur une décision à prendre ou lui as-tu donné des idées pour aider à faire progresser le football féminin à Genève ?

Non, pas vraiment. A dire vrai, on ne parlait que très peu de son activité au sein de l'ACGF. Je lui demandais simplement quelquefois les derniers résultats des équipes genevoises et lui m'expliquait un peu les derniers projets en cours, mais ça s'arrêtait là.



Tu as joué, à Madrid, dans un club entièrement féminin, as-tu pu rencontrer des stars du Real et visiter leur complexe sportif ?

Leur centre sportif est très fermé et ils ne font pas beaucoup de visites. J'ai pu cependant visiter le Bernabeu et assister à quelques matchs. J'ai eu la chance de suivre un match de League des Champions depuis la zone média, où j'ai pu croiser Steve Mc Manaman et Roberto Carlos, deux anciens du Real, tout deux reconvertis en tant que commentateurs.

Tu as gagné plusieurs titres (3 championnats d'Italie et 3 Super-Coupe d'Italie, et 2 Championnats Suisse et 1 Coupe de Suisse). Lequel restera comme le plus beau ?

Question difficile, chaque titre a été une émotion à part entière. Mais si je devais choisir, le 2ème titre de championnes d'Italie avec la Torres et le doublé la saison dernière (2016-17) avec le FC



Neunkirch, ont été sûrement les titres les plus soufferts mais également les plus beaux et forts en émotions !

Enfin, y a-t-il une question que tu aurais aimé qu'on te pose, et si oui, laquelle et quelle serait la réponse ?

Non, j'ai rien qui me vient à l'esprit! :)

© interview réalisée par Michael Silverman, 2018

pharmacieplus
de saule

chemin de saule 27 | 1233 bernex | t. 022 757 27 27

«Pour nous, un conseiller doit être une personne de confiance.»



Conseil en assurance
et en prévoyance d'AXA

Appuyez-vous sur un partenaire fiable et compétent pour toutes les questions d'assurance et de prévoyance.

Nous sommes là pour vous conseiller.

Agence principale Bernex & environs
Patrick Bouvier, Agent Principal
Chemin de la Distillerie 2, 1233 Bernex
Téléphone 022 727 04 00, Fax 022 727 04 09
patrick.bouvier@axa-winterthur.ch, AXA.ch/bernex

AXA winterthur
réinventons la protection financière

DOMAINE DES GRANDS BUISSONS
FAVRE Patrick et Marc – Viticulteurs

www.grands.buissons.ch
info@grands-buissons.ch
Ch. des grands-Buissons 13
1233 Sézenove-Bernex
Tél. + fax 022 757 10 20



Ouvert le vendredi de 17h à 19h – Samedi de 10h à 12h – Fermé de janvier à mars

Le football féminin

© Mme. Sylvie Jay Maire de Confignon



Il y a quelques jours, le « Mondial 2018» de football en Russie s'est achevé et l'on ne peut que relever l'indéniable engouement planétaire. Le football reste le sport «phare» pratiqué dans le monde entier, toutefois principalement par les hommes. En effet, le football féminin n'apparaît que dans les années 20 avec une intégration difficile dans les fédérations sportive de football.

Pendant longtemps, l'exercice de ce sport était réservé à la gent masculine car on le considérait comme brutal, voire dangereux pour les femmes. Toutefois, depuis quelques décennies, le football féminin n'arrête pas de se développer et de trouver une place de choix, avec un intérêt de plus en plus marqué auprès des passionnés du ballon rond, grâce notamment à leurs résultats spectaculaires lors des compétitions internationales.

Mais pas seulement ! On constate que le football féminin trouve un nouveau public, pas obligatoirement habitué à ce sport, et sort de ce fait de l'ombre médiatique de son homologue masculin. On ne peut que saluer cette évolution et l'encourager.

Le FC Signal Bernex-Confignon a depuis des années contribué à développer le football féminin. Les autorités communales ne peuvent être que reconnaissant de cette dynamique et la soutiennent activement. Tous nos remerciements pour l'engagement et les efforts fournis tout au long de l'année par le comité, et son encadrement formateur à soutenir nos équipes préférées.

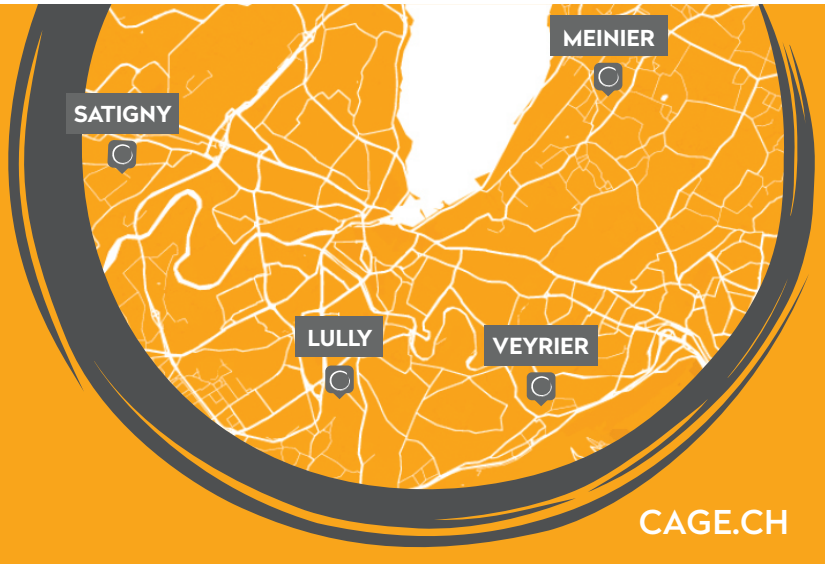
Sylvie JAY



Cité de l'énergie GOLD Confignon european energy award

Commune de Confignon

JARDINERIE
QUINCAILLERIE
PRODUITS DU TERROIR
MÉNAGE
35'000 ARTICLES



CERCLE
DES AGRICULTEURS
DE GENÈVE ET ENVIRONS

CAGE.CH

HONDA POWER EQUIPMENT · Landi · STIHL · AGROLA · Genève Région Terre d'Avenir · Husqvarna

LULLY
Magasin
Chemin des Cornaches 1
1233 Lully-Bernex
Tél. 022 850 91 60
landi.lully@cage.ch

Horaires d'ouverture :
Lundi-vendredi
09:00-12:30, 13:30-18:30
Samedi
09:00-17:00

SATIGNY
Magasin
Rue des Sablières 15
1242 Satigny
Tél. 022 306 10 10
landi.satigny@cage.ch

Horaires d'ouverture :
Lundi-vendredi
07:30-12:00, 13:30-18:00
Samedi
08:00-12:00, 13:30-16:00

Atelier de motoculture :
Tél: 022 306 10 15
atelier.satigny@cage.ch

VEYRIER
Station-service
Route du Pas de l'Echelle 99
1255 Veyrier
Tél. 022 784 03 93

Horaires d'ouverture :
Lundi-vendredi
07:00-20:00
Samedi
08:00-19:00
Dimanche
8:30-18:00

MEINIER
Magasin
Route de Compois 14
1252 Meinier
Tél. 022 752 44 71
landi.meinier@cage.ch

Horaires d'ouverture :
Lundi-vendredi
08:00-12:00, 13:30-18:00
Samedi
08:00-17:00

Atelier de motoculture :
Tél : 022 752 54 11
atelier.meinier@cage.ch

NOUVEAU

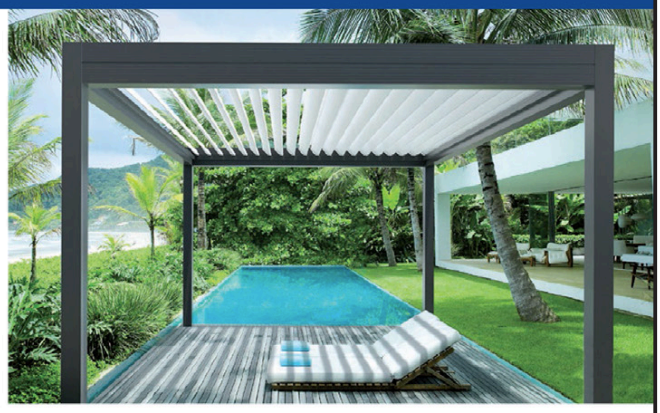
VEYRIER
Magasin
Chemin des Marais 52
1255 Veyrier
Tél : 022 899 12 00
landi.veyrier@cage.ch

Horaires d'ouverture :
Lundi-vendredi
07:30-12:00, 13:30-18:00
Samedi
08:00-17:00

Atelier de motoculture :
Tél : 022 899 12 10
atelier.veyrier@cage.ch

MAISON CONNECTÉE





stormatic s.a.
Fabrique genevoise de stores

46 Rte de Pré-Marais
1233 Bernex

info@stormatic.ch
www.stormatic.ch

Tél. 022 727 05 00

Stores à lamelles - Stores intérieurs - Stores à rouleaux - Tentes solaires - Réparations

B

DOMAINE
DES BONNETTES
Dominique MAIGRE, viticulteur

Route de Soral 99
CH- 1233 Lully-Bernex

Tél 022 757 19 30
Mob 079 226 83 49
www.bonnettes.ch
info@bonnettes.ch

Pottu & Seitz

RÉALISATIONS PAYSAGÈRES

Spécialistes de l'entretien des terrains de sport

T +41 (0)22 754 12 78
info@pottu-seitz.ch
www.pottu-seitz.ch

notre savoir-faire protège votre patrimoine



étanchéité. couverture. ferblanterie.
charpente. entretien

e+ solutions énergétiques

cerutti toitures sa • rue eugène-marziano 31b
1227 les acacias • 022 795 10 77 • **cerutti-toitures.ch**

cerutti

« En jaune et noir »

© M. Cyril Huguenin Conseiller Administratif de Bernex



Le jaune et le noir.

Couleurs partagées des oriflammes des communes de Confignon et de Bernex. Couleurs reconnues sur les terrains genevois et bien au-delà. Couleurs aussi d'un certain état d'esprit, pétri de fairplay et de respect de l'adversaire.



Le jaune et le noir, couleurs d'un club, d'une grande « famille » du sport, qui a toujours placé au centre les juniors et la formation.



Le jaune et le noir, couleurs d'un comité qui s'investit bien au-delà des terrains, pour la collectivité. Visible notamment lors du week-end musical ou à la course pédestre.

Le jaune et le noir, ce sont les couleurs qui m'ont fait vibrer à l'époque des juniors (il y a longtemps…).

Le jaune et le noir, c'est le Signal FC !



Au nom du Conseil administratif de Bernex, je renouvelle mes remerciements au Comité et aux membres du Signal FC. Continuez longtemps à porter haut ce jaune et ce noir, nos couleurs de cœur.

Vive le Signal FC

maffiolo sa
INSTALLATIONS THERMIQUES

Nous gérons votre confort en toutes saisons

Chemin de la Violette 4
1216 Cointrin/Genève

Tél. 022 798 71 22
Fax 022 791 05 08
Natel 079 203 11 00

www.maffiolo.ch
info@maffiolo.ch

PNEUS CLAUDE
LE PLUS AVANTAGEUX DE TOUS
Pneus et jantes - Neufs et occasions - Géométrie - Gardiennage
Motos - Voitures - Camions - Agricoles - Industries
Satigny (GE) 022 753 14 05
Avec ou sans rendez-vous !
Succursale sur RV : Vésenaz (GE) 022 752 45 85 www.pneusclaude.ch



EVARD SA
Arrosages automatiques - Irrigations diverses
Machines agricoles et horticoles
Route du Prieur 57 - 1257 Landecy - T. 022 771 12 35 - F. 022 771 15 80 - N. 079 449 38 20 - tevard@infomaniak.ch - www.evard-sa.ch



Carrosserie AGU SA & Fils
9, route de Verbois - 1288 Aire-la-Ville
Tél. 022 343 43 22/41 - Fax 022 300 13 64
agu-freres@span.ch

«Bétonner!»

Un mot de
Pierrot Jordi directeur sportif
Thierry Garbani directeur technique





«Bétonner» la progression, continuer notre rôle au sein de l'école de football qui est la véritable base du club et qui compte près de 100 enfants. Solidifier encore plus le secteur de la préformation (juniors E et D). A la vue du nombre important de joueurs au sein de la section juniors, l'objectif du club est d'arriver à améliorer la qualité de la formation de nos jeunes joueurs.

Demander à nos équipes dîtes de pointes un peu plus de « performance » et essayé de viser la catégorie interrégionale, à moyen terme, pour ces équipes.

Intégrer dans nos diverses équipes actives les juniors arrivant au terme du chemin parcouru dans le monde du football junior…..

Oui ceci était l'introduction d'y il a quelques années et bien aujourd'hui nous pouvons avoir la satisfaction que notre seconde garniture composée à 90% de joueurs formés au club a accomplis un parcours encourageant pour terminer à une 8eme place finale. Il est toutefois dommage d'un évident manque d'engouement avec des entraînements se déroulant souvent à moins de 10 joueurs. Que faire ? La question reste ouverte.

Notre équipe fanion avec peu de changement a du batailler attentivement toute la saison, alternant le bon et le moins bon pour finalement terminer à une modeste 11 ème place sa place. Le football c'est des promotions, des relégations ou des championnats au centre du classement.

Notre politique pour la future saison est la continuité malgré l'arrivée d'un nouvel entraîneur, avec les joueurs actuels, l'intégration des meilleurs juniors et l'arrivée de quelques joueurs susceptible de venir renforcer ce groupe. Dans la foulée nous remercions Serge Cazorla et son assistant Sébastien Gormond pour les quelques 5 ans passés au sein de notre club.

Bienvenu au nouvel entraineur M.Kamel Boudjellaba, titulaire du diplôme A UEFA.

Notre section juniors emmenée par une école de football composée d'une centaine d'enfants et dirigée avec brio par Antoine Betran et Thierry Garbani est bien le début des fondations de la maison Signal FC Bernex-Confignon. Puis les murs montent avec les junior E, D, C, B et A pour se terminer avec le toit et les finitions avec nos équipes actives et vétérans. Merci à tous les entraîneurs, aide-entraîneurs de notre club ainsi qu'à nos fidèles supporters.

Cette année nous avons pu fêter une fameuse promotion de nos juniors C qui sont champion genevois et rejoignent la catégorie de jeu C inter. Un immense bravo à cette magnifique équipe emmenée par leurs entraineurs Pascal Walker et Jérôme Clerc.

C'est beau cette équipe d'entraîneurs sans laquelle notre club ne pourrait avoir cette belle réputation de club formateur, conviviale et compétitif. Je ne saurais passer sous silence cette mémorial soirée de de l'amitié qui a réuni près de 500 personnes et ou le spectacle produit par les juniors, les actifs et les dirigeants fut une réussite qui a dépasser les frontières de notre commune.

Bravo à tous pour cette préparation intense en dehors de l'école, du travail et du football. Ceci restera pour tous un souvenir impérissable !

Alors rendez-vous est pris pour la saison 2018-2019 pour de nouveaux challenges et espérons une toute belle saison pour l'ensemble de nos équipes.

Enfin des sincères félicitations à notre président Michel Jaggi pour la parfaite tenue du club et son appui de tous les instants.

CAFÉ FONTAINE
PHILIPPE LEHMANN
Rte de Rougemont 59
CH-1286 Soral
Tel. +41 22 756 14 21
Fermé dimanche et lundi
Service traiteur
Titulaire du Brevet Fédéral de Cuisinier en Hôtellerie et Restauration

Restaurant Club-House
la Petite Escapade
Lundi & Mardi: Fermé
Mercredi & Jeudi: 10:00 - 23:00
Vendredi & Samedi: 10:00 - 0:00
Dimanche: 10:00 - 22:00
Route de Laconnex 100,
1287 Laconnex
Tél. 022 757 70 70
www.lapetiteescapade.ch

Ber
tennis
CLUBHOUSE -
Fabienne & Jack
réservation au
Fermé le diman
Ch. du Gamay
clubhouse@
www.be

Café
Restaurant
de la Fontaine
Famille Dimier
Tél. 022 757 21 08
1233 Sézenove
www.restolafontaine.ch
Ouvert 7/7

Café de Certoux
Famille Livron
133, route de Certoux
1258 Perly – GE
Tél. 022 771 10 32
Fax 022 771 28 43
Internet: www.cafe-certoux.com
Fermeture le dimanche
et le lundi

Yves et Catherine
Casanova
Café
restaurant
d'Avusy
Plats du jour – Banquets
Suggestions
16b, route d'Avusy
1285 Avusy
Réservation 022 756 26 70
Fermé mardi et
mercredi

PIZZERIA
BOULANGERIE
TEA ROOM
PATISSERIE
PLACE
GOURMANDE
Pizzas traditionnelles au feu de
bois sur place ou à l'emporter
Les pâtes de Félix
Plats du jour
Ouvert tous les jours
Réservation 022 757 60 38
Place de l'Eglise
1232 Confignon

BER
Resta
Gilbert Kundig
Cuisinier-Propriétaire
Petites salles
de 16 et 2
Ter
Rue de Be
Tél. 022 7
Fermé lun

des matches de championnat à Bernex, un membre du Club sera tiré au sor

B

nex

club

RESTAURANT

ie Le Guennec

022 757 30 98

che soir & lundi

1233 - Bernex

bernex-tc.ch

rnex-tc.ch

fé de Cartigny

Lino Ferreira

7 jours sur 7

Horaires:
Mardi à samedi de 9h00 à 24h00
Lundi de 9h00 à 15h00
Dimanche de 9h00 à 15h00

Fermé le lundi soir et dimanche soir
Rue de Trabli 34 CH-1236 Cartigny
T+41 (0)22 800 33 11
F+41 (0)22 756 04 37
cafedecartigny@hotmail.com
www.cafecartigny.ch

Café de Mategnin

Av. Auguste-François-Dubois 37
1217 Meyrin

T 022 782 06 88
I www.cafedemategnin.ch



CAFE RESTAURANT DE LA PLACE
Michel et Dominique Zufferey
Route de Bellegarde 55
1284 CHANCY
TEL. 022.757.02.00
Cuisine de saisons
Ouvert du mercredi au dimanche

Chez le Docteur

Rendez-vous 7h30 à 24 h
7 jours sur 7

Marie

Rte de la Maison-Forte, 29
CH 1287 LACONNEX
Tél. 022 756 24 80

NEX

aurant

u Village

pour banquets
4 personnes
rasse

ernex 242
757 12 28
di et mardi



René Fracheboud
29, bis rue Jacques-Dalphin
CH-1227 Carouge – Genève
téléphone 022 342 40 10
télécopie 022 342 02 05
Fermé samedi et dimanche

LA CUCCAGNA
RESTAURANT - PIZZERIA
SPECIALITES ITALIENNES



Restauration chaude
11h30 - 14h30
18h45 - 23h30
Fernando Avolio
33, rue St-Joseph, 1227 Carouge
Ouvert 7/7
Tél. 022 342 08 82

t et bénéficiera d'un BON REPAS dans un des restaurants figurant sur cette page

PRELCO

PRÉFABRICATION D'ÉLÉMENTS
DE CONSTRUCTION SA

BOIS-DE-BAY 21
CP 775

1214 VERNIER/GENÈVE
TÉL. 022 782 22 91

FAX 022 341 18 26
E-mail: contact@prelco.ch

FAÇADES EN BÉTON
ARCHITECTONIQUE

CONSTRUCTIONS
INDUSTRIELLES

OUVRAGES D'ART

ÉTUDES ET CONSEILS

GÉNIE CIVIL

ESCALIERS

MOBILIER URBAIN

PIERRE NATURELLE

Toutes confections florales
Livraison à domicile

Boutique Fleurs Bernex

Rue de Bernex 260
1233 Bernex

Tél: 022 757 65 75 **Fax: 022 757 65 81**

contact@boutique-fleurs-bernex.ch

www.boutique-fleurs-bernex.ch

PKF Fiduciaire SA

Genève • Fribourg • Lausanne • Moutier • Sion • Vevey

PKF

Compétences & Expériences

· Comptabilité
· Audit
· Conseil fiscal
· Conseil d'entreprise
· Gestion des salaires

Roder Jean-Claude – Directeur
PKF Fiduciaire SA • Rue des Battoirs 7 • CH - 1205 Genève
Tél.: +41 22 301 54 40 • Fax: +41 22 301 54 70 • Email: geneve@pkf.swiss

Membre d'EXPERTsuisse

www.pkf.swiss



DA SILVA SA
MAÇONNERIE - BÉTON ARME

4, CH DE LA SCIE 1290 VERSOIX
022 779 27 87 www.dasilvasa.com



STORES • TENTES SOLAIRES & TOILES • VOLETS & MOUSTIQUAIRES

GAILLARD FRERES STORES

NOUS ENCOURAGEONS
LE SIGNAL FC
BERNEX-CONFIGNON.

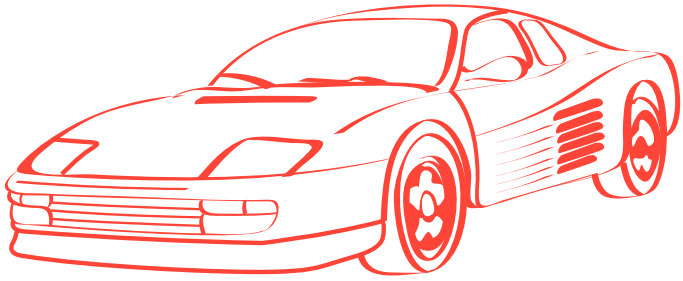
✆ 022 566 86 43 www.gaillardstores.com

Genève
PROMÉNAGER SA
des professionnels au service de la perfection

Place du Premier Août 2 – 1212 Le Grand-Lancy – Tram 15, arrêt Grand-Lancy
Téléphone: 022 311 85 88 – Fax: 022 311 30 03
Service après-vente: 022 311 85 89 – Mail: sav@promenager.ch

CARROSSERIE VERNICAR

MARIO BRAVO
NAZARIO TOZZI
MAÎTRISES FÉDÉRALES



12, route du Nant-d'Avril
1214 VERNIER/GENEVE
www.vernicar.ch

T. 022 341 22 15
F. 022 341 44 12
carrosserie.vernicar@bluewin.ch

DOMAINE DES CURIADES

JACQUES ET CHRISTOPHE DUPRAZ
VITICULTEURS

49, CH.DES CURIADES - 1233 LULLY-GENÈVE
TÉL. 022 757 28 15 - FAX 022 757 47 85
www.curiades.ch - info@curiades.ch

Cave ouverte le lundi, mardi, jeudi et vendredi de
9h à 11h et de 16h30 à 18h30, le samedi de 8h à 11h30.
Fermé le mercredi

FRANÇOIS BIZE
PEINTURE – PAPIERS PEINTS

3, route d'Aire-la-Ville
1233 Bernex

Tél. 022 757 49 33
CCP 12-36616-3

IMMO-FUTUR
DÉVELOPPEMENTS IMMOBILIERS
ACHAT - VENTE
www.immofutur-ch.com Natel: 078.767.71.98 immofutur@romandie.com

Chevalley Transports SA

Route de Soral 127
1233 Lully-Genève
Téléphone 022 777 17 74
Téléfax 022 777 17 61

Camion-grue: Natel 079 625 57 64
Routiers: Natel 079 625 57 65
Voirie: Natel 079 626 87 47

Saison des premières mais pas de premier!

Pierre-Yves Chamot



La saison 2017-2018 qui vient de s'écouler a été la saison des premières pour les deux équipes de seniors de notre club.

En effet, les +30 ont été dirigés pour la 1ère fois depuis 18 ans par un nouveau duo d'entraineurs et le moins que l'on puisse dire c'est que le résultat a été plutôt bon, voire même très bon, puisque l'équipe a fini à une très belle 2ème place qui lui permet, après un rocambolesque concours de circonstances administratif, d'accéder à l'élite genevoise de cette catégorie dont le niveau en surprendra plus d'un.

Venez vous en rendre compte par vous-mêmes un vendredi soir sur le coteau.

Concernant les +40, après un tour d'automne des plus réussi pour une première saison à 7, le tour de printemps s'est révélé plus…compliqué. A la décharge de cette « jeune » équipe (en terme d'expérience à 7, pas en terme d'âge…), il faut dire qu'elle s'est retrouvée avec la crème de ce qui se fait dans le canton dans cette catégorie.

Elle finit quand même à une honorable 8ème place, non sans avoir, au passage, damer le pion à une magnifique équipe de Choulex qui était invaincue depuis deux saisons et qui a finalement et logiquement remporter ce championnat...

Sur la base de ces encourageants résultats 2017-2018, la saison 2018-2019 devrait être celle des confirmations mais nous savons tous qu'une saison de confirmation est souvent la plus dure à gérer.

Alors je remercie d'ores et déjà les deux équipes de seniors de faire mentir cet adage et d'être encore plus fortes durant cette nouvelle saison qui arrive !

Je vous souhaite à toutes et tous une saison 2018-2019 passionnante et remplie d'émotions.

Pierre-Yves Chamot



COSTANTINO SARL
PEINTURE
PAPIERS PEINTS
DÉCORATION

GIORGIO COSTANTINO

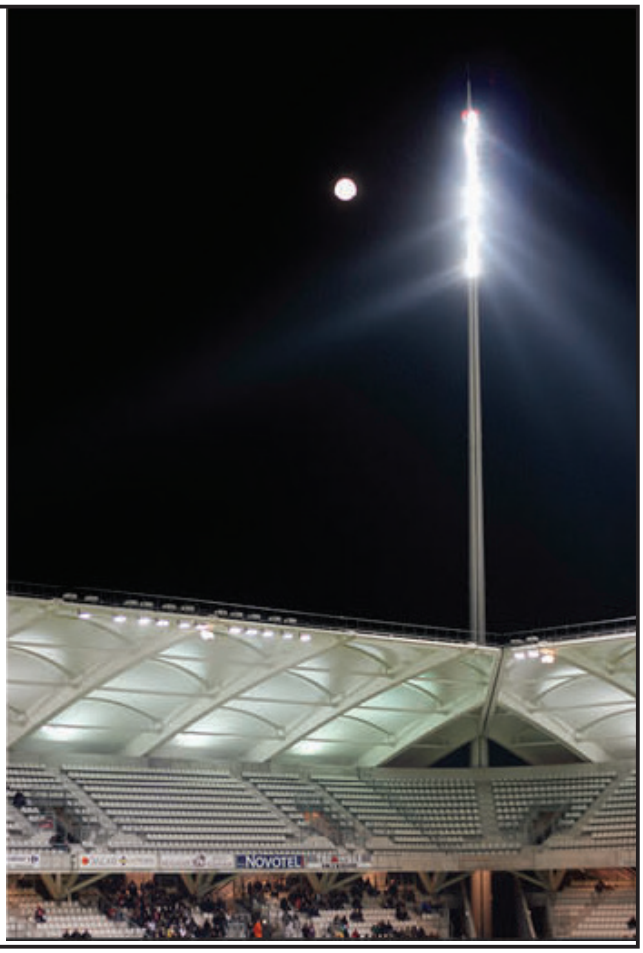
Chemin des Pontets 13
1212 Grand-Lancy
T | F 022 342 98 47
M 079 625 64 23
E g.costantino59@gmail.com

LUMINOTECHNIQUE
LA SIMPLICITÉ DE LA MAINTENANCE AU SOL

Votre partenaire pour l'éclairage extérieur:

- Études et conception
- Fourniture, pose, réalisation d'installations
- Maintenance, exploitation

Chemin de la Bergère 12 - 1217 Meyrin/GE
Tél. 022 980 13 30 - Fax 980 13 31
info@luminotechnique.ch - www.luminotechnique.ch



PFISTER & ANDREINA SA
INSTALLATION SANITAIRE FERBLANTERIE
Concessionnaire S.I.G

AVENUE DUMAS 25B - 1206 GENÈVE - MOBILE 079 310 31 56
TÉL. 022 346 90 53 - FAX 022 347 73 90 - info@pfan.ch

Nos juniors A en action !

Un grand merci à Marchetti Olivier et Branca Marcello















VOTRE FITNESS BE SHAPE

OUVERT DE 5H à 22H 7j/7

BE SHAPE



Route de Verbois, 9 Aire-la-Ville

www.beshape.ch

022 757 90 00

Aucun frais d'inscription
Carte d'accés gratuite
Programme d'entraînement offert
4 circuits training / semaine

A PARTIR DE 68.— / MOIS

Pass annuel entreprise : 600.- (minimum 3 pers.)
Pass heures creuses 44.- (1 mois sans engagement)
Pass 1 mois sans engagement : 88.—
Pass 3 mois : 248.—
Pass 6 mois : 468.--

institut Be Shape Femme & Homme

Massages Corporels
- Soins Corporels - Soins du Visage
- Onglerie, Pédicure - Onglerie, Manucure
- Epilation corporelle à la cire tiède
- Epilation du visage à la cire tiède ou chaude
- Beauté du regard - Décoloration de la pilosité

077 520 84 36



2e Ligue interregionale

Un grand merci à Cazorla Serge, Gormond Sébastien et Ducrest Julien















AB fiduciaire

Comptabilité Fiscalité Conseil

Alberto BRAVO

Agent fiduciaire

Avenue Vibert 22
Case postale 1347
1227 Carouge

Tél. 022 300 30 39

Rue de la Fontaine 7
1204 Genève

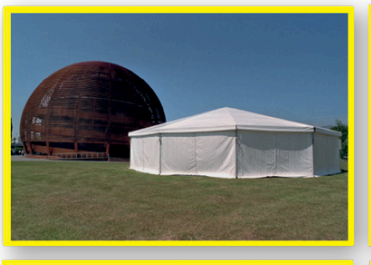
info@abfiduciaire.ch
www.abfiduciaire.ch



PARTY PARTNER S.A.

LOCATION DE CHAPITEAUX ET DE MATERIEL DE FETE

- Mariage
- Tous événements
- Stockage
- Mobilier
- Vente

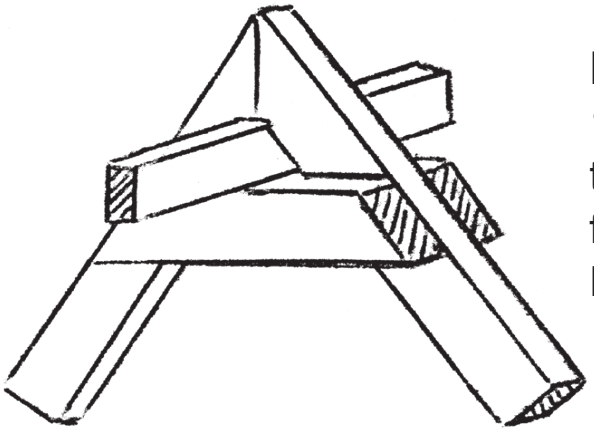





Rte de Cartigny 17 - 1236 Cartigny
Tél. 022 756 32 00 - Fax 022 756 38 80 - Natel 079 332 19 78
info@party-partner.ch - www.party-partner.ch

F. JAUNIN

CHARPENTE-COUVERTURE-ESCALIER



Bureau et atelier:
14 rue du Temple 1236 Cartigny
tél: 022 756 18 59
fax: 022 756 10 14
Email: jauninfrancois@gmail.com



MIELE – FORS LIEBHERR – SUB-ZERO – GAGGENAU SIEMENS – DE DIETRICH – BAUKNECHT – ZUG

Vente – Service après-vente – Toutes marques

Rue Eugène-Marziano 23 A
1227 Les Acacias/Genève
Tél. +41 22 300 58 58 – info@philippemarechal.ch
www.philippemarechal.ch

PHILIPPE MARECHAL

OLIVIER MURNER SA

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES
SERRURERIE GÉNÉRALE
TOUS TRAVAUX INOX ALU ACIER
SERRURES ET PORTES DE HAUTE SECURITE

19, rue Le Royer - 1227 Acacias/Genève
Téléphone 022/342 28 72
Dépannage 079/346 28 46
http: // www.murner.ch

Coupe du monde à la RTS



Alain Vaucher prêt pour le direct !



Claude Descombes avec la maquilleuse.



Moment technique avec le réalisateur.



Mi-temps à la fanzone RTS



La traditionnelle bière de la Mi-temps



Être supporter, ça déshydrate !



Et c'est parti pour le 2e round!

immobilier

Soutient
le Signal FC !

Devenir propriétaire: un rêve très simple...

Vous souhaitez vendre votre bien immobilier ?

Vous souhaitez acheter un bien immobilier ?



Rue de Bernex 293

www.mimmobilier.ch

CONSEIL ET COURTAGE EN IMMOBILIER

Tél. 022.800.30.90

ACHAT DE TERRAINS – PROMOTIONS

1929
Genecand
Genève

Honorez
vos hôtes.

Genecand traiteur sa
55 av. de la Praille | 1227 Carouge | t. 022 329 31 96 | f. 022 320 31 64 | **www.genecand.ch**

TAPERNOUX S.A.
Concessionnaire des services industriels
246, rue de Bernex
1233 BERNEX/GENÈVE
Tél. 022 757 11 06
Fax 022 757 61 55
E-mail: info@tapernoux-sa.ch

sanitaire/ferblanterie
agencements de laboratoires
réalisations thermoplastiques

Auto-Moto école des Ormeaux

www.ormeaux.ch
022 793 7 222



Energie Durable

La chaleur par nature

DCL

Courtage et projets immobiliers

immoreflex

ayez le bon réflexe

+41 79 932 60 55
+41 22 318 83 98

www.immoreflex.ch

3e Ligue du Signal FC





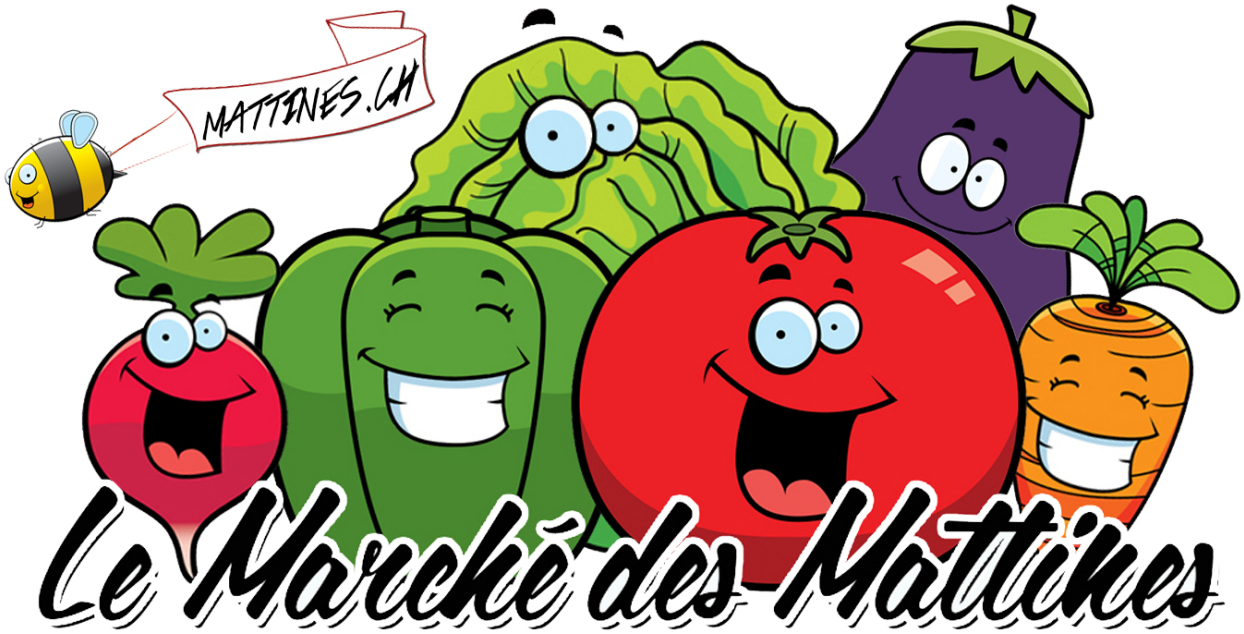












Le Marché des Mattines

GOÛT ET FRAÎCHEUR DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR

LUNDI: 14:00 - 18:30 **SAMEDI: 8:30 - 16:00**

MARDI AU VENDREDI: 10:00 - 12:30 / 13:30 - 18:30

21 CH. DES MATTINES - 1258 PERLY - 078.901.16.10

DOMAINE DE BEAUVENT






Votre vin de qualité, votre vin de proximité, votre artisan vigneron

Rue de Bernex 265, CH-1233 Bernex

+41 22 757 11 96 - +41 79 353 72 37

bcruz@cave-de-beauvent.ch

Bernard & Jérôme Cruz

Apéro des sponsors et club des 100

















De la brique au bâtiment.

Vous trouverez chez nous, en tant que spécialiste leader des matériaux de construction en Suisse, tout ce qui, des gants de travail au ciment, vous est nécessaire pour réaliser votre idée de construction. Gros projets ou bagatelles d'importance: nous vous livrons de manière ponctuelle et fiable tous les éléments de votre succès. www.hgc.ch

HGC



BORGA TOITURES SA

ETANCHEITE

•

COUVERTURE

•

FERBLANTERIE

Rue François-Dussaud 17
Case postale 1105 • 1211 Genève 26
Téléphone +41 (0)22 797 47 87
info@borga.ch • www.borga.ch

CHOUILLY
GENEVE AOC

Domaine des Abeilles d'or



Le bon choix pour le meilleur des repas.

René et Laurent DESBAILLETS
Viticulteurs propriétaires
Chouilly - 022 753 16 37
www.abeillesdor.ch

G. HOMINAL ET SES FILS

VIDANGE FOSSE DÉBOUCHAGE, CURAGE DES CANALISATIONS
INSPECTION CAMÉRA

Présent depuis 60 ans à Bernex



Rabais spécial 10% sur présentation de ce bon

DÉPANNAGE 24H/24

NOUVEAU - RECYCLAGE D'EAU



1233 BERNEX/GENÈVE
Tél. 022 757 16 49
Fax 022 757 21 40
Site : www.hominal.ch
Mail : info@hominal.ch

Entraînement des gardiens

Un grand merci à Alban Guiout













CARROSSERIE ONEX
SONZOGNI FABRICE

Carrosserie d'Onex
Route de Pré-Marais 58 • 1233 Bernex
carrosserieonex@bluewin.ch
Tél: 022 757 30 55 • 079 202 55 29
www.carrosserieonex.ch



ENTREPRISE GÉNÉRALE
D'ÉLECTRICITÉ

Jean-François BONDAT S.A.

- Électricité
- Téléphone
- Réseaux informatiques

RUE DU VILLAGE 51BIS - **1214 VERNIER**
TÉL. 022 306 10 00 ✶ FAX 022 341 39 00 ✶ info@bondat.ch

O.M. VOYAGES

Transporteur officiel du FC Signal



«LE PETIT GRIS»

DENIS VIONNET
VIGNERON-ENCAVEUR
RUE DE BERNEX 277 – 1233 BERNEX
TÉL. 022 757 10 18

VINS DU COTEAU

ROSÉ, CHASSELAS, PINOT NOIR, GAMAY, CHARDONNAY, CHAMPAGNE ROSÉ,
NOUVEAU: *SYRAH*

Entreprise Générale de Maçonnerie

Béton armé | Carrelage | Plâtre

PEDRO Manuel & PIRES Ferreira Sàrl

Route de Gratillet 15 | 1257 Bardonnex
T 022/349.65.58 | F 022/348.66.01 | N 079/202.74.94
email : pedro&pires@bluewin.ch

La Ferme
Café – Restaurant – Pizzeria

Route de Chancy 132 - 1213 Onex
Tél. 022 792 16 89
giu.l@hotmail.com
Tous nos plats sont à l'emporter

L'ATELIER COMTE
TAILLE DE PIERRE

TAILLES DE PIERRES,
ÉVIERS ET FONTAINES
RESTAURATION ET
RAVALEMENT DES FAÇADES
ET CHEMINÉES
HYDRO-GOMMAGE
FOURNITURES PIERRES
NATURELLES

Noëlie PREJBEANU
ENT. COMTE Succ. Sarl
Chemin des Epinglis 32
1257 Bardonnex GENÈVE
Tél. 022 757 18 51

info@scomte.ch
www.scomte.ch

Repas de soutien 2018

















Imprimerie Ripari Sàrl

et vos imprimés ont du génie

Tous travaux d'impression

offset | numérique

DEVIS GRATUIT

Venez nous voir, nous faisons toujours bonne impression!



Photocopies:
Noir et blanc: **0,20 ct**
Couleurs: **0,80 ct**

Cartes de visite noir recto
(sur carton 300 gr)
100 pièces: **20.-** TTC
200 pièces: **30.-** TTC
500 pièces: **40.-** TTC
1000 pièces: **50.-** TTC

Cartes de visite couleur recto
(sur carton 300 gr)
100 pièces: **75.-** TTC
200 pièces: **100.-** TTC
500 pièces: **170.-** TTC
1000 pièces: **260.-** TTC

Av. des Grandes-Communes, 27 - 1213 Onex Tél. 022 771 23 23 - Fax 022 771 41 12
E-mail: imp.ripari@bluewin.ch

Repas de soutien 2018















PRIVALIA

IMMOBILIER

PROMOTION
VENTES
LOCATIONS
EXPERTISES

www.privalia-immobilier.ch

Privalia Immobilier SA
Route de Chêne 116, 1224 Chêne-Bougeries
+41 22 308 52 00

Procare Systems

TRAITEMENT - NETTOYAGE - PROTECTION

Moquettes
Tentures murales

Tapis - Double Rideaux
Mobiliers tissus ou cuirs



Proprement indispensable

Procare Systems

022 301 73 01
Route des Jeunes, 5d - 1227 Genève – Acacias

www.procare-systems.ch

HISTORIQUE

Le Signal F.C. fut fondé en 1924 par des jeunes de la région qui arrivaient déjà pratiqué leur sport favori avec le Lancy-Espérance F.C. et l'union sportive et du travail de Bernex-Onex-Confignon



1ère équipe 1924/1925

debout: E.comte, Ch. Abegg, Ch. Martin, A. Dunand, L. Vigny, W. Raymondon, A. Coindet, B. Walhauser
accroupis: G. Mermillad, F. Raymondon, Ad. Maréchal

Commune de Bernex

Commune de Confignon

© COPYRIGHT: YVON JAY SIGNAL FC BERNEX-CONFIGNON - TOUTES REPRODUCTIONS INTERDITES SANS L'AUTORISATION DE L'AUTEUR ET DU CLUB